

Als Agricultors de Cerdanya

COMPANYS:

Ja és hora de que tots plegats ens recordem de que l'unió fa la força. Ja ha passat el temps de creure que tot és culpa dels Governos i de les males anyades.

Un home sol, val poca cosa perquè poca força té. Els governos—siguin quins siguin—ja fan prou en establir bones lleis i és als ciutadans aplegats en associacions a qui pertoca aprofitar-se dels beneficis concedits en les mateixes. I les males anyades es contrarresten amb una tècnica agrícola adequada, amb llevors escollides i amb adobs addients.

Per això cal aplegar-se per a defensar els nostres interessos agrícoles, que són els principals interessos de la nostra comarca. Per això és necessari associar-se tots plegats, per a treure el màxim profit dels beneficis que concedeixen les Lleis a les Associacions Agrícoles.

Es mitjançant les Associacions Agrícoles que s'arriba a suprimir la major part dels intermediaris, que encareixen els productes sense cap benefici per a nosaltres, els productors-agricultors.

Es per això que avui us invitem a inscriure-us a la «Cambra Agrícola de Cerdanya», a fi de que pugui esdevenir representació total i integral nostra i dels nostres interessos.

Arreu de la nostra terra—en totes les comarques—els agricultors han sabut constituir la seva Cambra o Sindicat-Agrícol. La Cerdanya no ha d'ésser una excepció, i nosaltres no hem d'ésser menys.

S'acosten temps durs—temps de lluites de preus, lluites comercials—i en seran víctimes aquells productors que no estiguin defensats per una Associació que vetlli les baixes immotivades dels preus de venda, i no pugui comprar llevors i adobs en el moment oportú.

Cerdà agricultor: Inscriu-te a la Cambra Agrícola de Cerdanya, que serà la teva societat, perquè la Cambra no es de ningú i és de tots els socis.

Puigcerdà 15 de Març de 1932.—La Junta Directiva de la «Cambra Agrícola de Cerdanya». — J. Soldevila, President; S. Surroca, Vice-president; J. Turiera, Secretari; X. Pons, Comptador; A. Carrera, Treasurer; Vocals: V. Llombart, F. Carrera, J. Grau, J. Cot, C. Coll, i P. Claveria.



Cambra Agrícola Oficial de Cerdanya

CONVOCATORIA

Es notifica a tots els socis d'aquesta Cambra que facin acte de presència a la reunió general que tindrà lloc el dia 28 del corrent (dilluns de Pasqua) en el Círcol Agrícol-Mercantil, a les 12 del matí, per a prendre els acords convenients a fi d'obtenir els milloraments que reporten les associacions agrícoles legalment constituïdes.

Espera l'assistència de tots.

LA JUNTA

**

COMUNICAT

Es fa saber a tots els associats de la Cambra Agrícola Oficial de Cerdanya que vulguin adquirir adobs, llevors d'uzerda, trèfol i patates, que passin els diumenges, de 2 a 4 de la tarda, per el Círcol Agrícol-Mercantil, on podran passar les comandes al Secretari de la Cambra que els indicarà els preus. — El Secretari, J. Turiera.

NOTA DE PREUS

facilitada per la casa Vda de J. Ravés de Barcelona

(Salvo variació i existència)

Blat de moro plata disponible.	45 pts. 100 Kgs.
Civada Extremadura, classe negra.	48'50 » »
Garrofes negres Vinaroz	12'75 els 42 Kgs.
Turto de coco	40'00 pts. 100 Kgs.
» » extra	42'00 » »
» de cacauet.	47'50 » »
Farina turto llinosa	38'00 » »
Polpa blanca superior	290 295 tonelada
» corrent	280 » »

mercaderia posada sobre carro fabrica o magatzems Barcelona

Anuncieu a CERETANIA

DE CULTURA

Mercès a l'ajut i a la cooperació del Ajuntament de Ripoll, i sota el Patronatge del mateix, el nostre confrare «Alta-veu» ens dona la notícia d'haver-se creat uns

CURSOS DE VACANCES

per a Estrangers, per Alumnes d'Universitat i per a Mestres, que duraran des del 29 de juliol al 31 d'agost de 1931.

PROGRAMA DELS CURSOS

1. Fonètica general i aplicada a la pedagogia, Dr. P. Barnils, 10 lliçons
2. Gramàtica històrica de la llengua catalana, Dr. A. Griera, 10 lliçons.
3. Curs pràctic de català, (exercicis de lectura, pronunciació i escriptura) 20 lliçons.
4. Història de la literatura catalana moderna, Dr. Ramon Aramon, 5 lliçons.
5. Gramàtica de la llengua castellana, (curs superior) Dr. Ramon Aramon, 10 lliçons.
6. Curs pràctic de llengua castellana, (exercicis de lectura, pronunciació i escriptura) 20 lliçons.
7. La literatura castellana de 1900 5 lliçons.
8. Llengua provençal (occitana) moderna, Prof. Josep Salvat, 10 lliçons
9. Literatura provençal (occitana) moderna, Prof. Josep Salvat, 5 lliçons.
10. Nocions d'història d'Espanya i de Catalunya, 10 lliçons.
11. L'arquitectura i pintura romàniques a Catalunya, Dr. E. Junyent, 4 lliçons.
12. Etnografia pirenenca, 2 lliçons.
13. Excursions dialectals.

Felicitem al Ajuntament de Ripoll que tan altament sab comprendre la seva missió i, en especial, al regidor i bon amic nostre Don Zenon Puig, autor d'aquesta —sens dubtar—fecunda obra cultural.

UNA LLIÇÓ

Hem examinat la llista oficial dels noms dels detinguts a la revolta de l'alt Llobregat, deportats amb el vapor «Buenos Aires» a Bata.

Malgrat que la dita revolta es féu al bell mig de Catalunya, resulta que dels 120 deportats n'hi han 96, els noms i cognoms dels quals són netament castellans i solament 24 en duen de catalans.

Si ajuntem a aquest fet el que a l'època de les eleccions passades, foren els mítings comunistes de la *extrema izquierda*, els únics que a Barcelona es feren en castellà, perquè cap dels seus oradors no sabia el català (Sediles, Fernández, Barriobero, etc., etc.), i si a tot això afegim que *Solidaridad Obrera*, *Tierra y Libertad* i els altres òrgans del comunisme són castellans, i finalment que totes les proclames, circulars, comunicats i ordres del *Sindicato Unico*, àdhuc els seus carnets i fins els segells de cotització, són redactats en castellà, perquè de català no en saben, veurem clarament d'on ens ve tota la gatzara que malmena la nostra terra.

UN ALTRA LLIÇÓ

Para los españoles, el caso de la reposición de la libra es de una gran ejemplaridad. Hace seis meses, el porvenir económico de Inglaterra era tenebroso. La lección que nos ofrecen y han ofrecido al mundo debiéramos aprenderla a conciencia. En medio de un fragor político sin precedentes, la idea de reconstitución económica ha primado sobre todo, y los mismos laboristas, después de su derrota, se han abstenido de producir ningún movimiento de agitación. Unidos todos, dedicados en cuerpo y alma a laborar con la misma norma directriz, han conseguido en seis meses variar radicalmente su situación en todos los ór-

denes, desde el social hasta el económico, pasando por el fiscal, que presenta un presupuesto nivelado.

Pocos casos, en estos tiempos de crisis hondísimas, pueden ofrecerse al mundo como éste, de abnegación, de comunidad de acción y de ideales de los ingleses, que llegan hasta dar su oro, vendiendo alhajas, recuerdos, viejas monedas, hasta formar un fondo de tres y medio millones de libras, que viene a aumentar considerablemente, en unión de los 40 millones que enviarán los ricos indostánicos, el fondo de maniobra de la Banca inglesa.

ORTOGRAFIA CATALANA

Una lliçó setmanal (1)

ORTOGRAFIA DE LA L DOBLE (L·L)
(continuació)

el·lèbor — el·lipse — emol·lient — enal·lage — equipol·lent — escarapel·la — escil·la — espinel·la — estel·lar — estel·lionat — estil·lació — excel·lent — expel·lir.

fal·laç — fal·lera — fal·lible — fà·lic — fibril·lar — ficel·la — fil·loxera flabel·lació — flagel·lar — fol·licle — franel·la — fragatel·la fregitel·la — fumarel·la — futil·la.

gà·lig — gal·licisme — gal·lanaci — goril·la.

hol·lènic — hipà·lage.

idil·li — il·lació — il·legal — il·legítim — il·lès — il·liberal — il·lícit — il·limitat — il·literari — il·lògic — il·luminar — il·lús — il·lustrar — imbecil·litat — impel·lir — impol·lut — instal·lar — instil·lat — intel·lecte — intel·ligent — interpel·lar.

lamel·lat — libel·lista — libèl·lula.

mal·lèol — mamil·lar — maxil·lar — medul·la — mel·lífer — metàl·lic — mil·lenari — miscel·lània — mol·lícia — monocarpel·lar — mortadel·la.

novel·la — nul·la.

ombrel·la — oscil·lar.

pal·ladi — pal·li — pal·liar — pal·lid — papil·la — paral·laxe — paral·lel — parcel·la — partícel·la — pastorel·la — pel·lagra — pel·lícula — pol·len — pol·licitació — pol·luir — postil·la — procel·lós — propel·lir — puel·la — pul·lular — pulsatil·la — pupil·la — pusil·lànime — putxinel·li.

ricicel·le — rebel·lar se — refocil·lar — repel·lir — revel·lir.

saltarel·le — salvatel·la — satèl·lit — sibil·la — sinal·lagmàtic — sol·lícit —

Antiga Casa Tuset - Progrés, 5

ANTONI PLANES

en fer-se càrrec d'aquest acreditat establiment es comp au en oferir-vos els seus productes

DROGUERIA — COMESTIBLES
ULTRAMARINS — COLONIALS

i demás articles, tots de qualitat excel·lent

▲
Feu fer
els
vostres
impresos
en
l'Impremta
CERETANIA
▼

sugil·lació — sigil·lar — sil·laba—sil·lepsi — sil·logisme.

tabel·lari — tabel·lió — tal·li—taral·lirot — tarantel·la — tel·lur — fil·la — títill·lar — tol·le — tonsil·lar — tranquil·litat — trebel·liànica — tunicel·la.

umbel·le.

vacil·lar — varicel·la — vel·lèitat — verticil·lar — vevil·lari — vil·la—vitel·la.

xarel·lo — xinell·la — xifxarel·lo.

La / doble es troba també en alguns mots manllevats a l'italià i anglès: *al·legro; violoncel·lista; al·ligator; lil·liputenc.*

PUERICULTURA

Consells a les mares

III

Quan nosaltres vacunem, el que en realitat fem és inocular a dosis petites, virus de la malaltia que volem evitar, i així fem passar una malaltia fluixa i acostumen al cos a fabricar defenses (antitoxines) per a millor acostumar el cos a resistir la malaltia de veritat. És el que en un altre caire feia el rei Mitridates quan, tement morir envenenat, cada dia s'acostumava aprendre una petita dosi de veneno, dosi que anava augmentant fins a ja ésser-li inofensiva, quantitats que preses per primera vegada li haurien estat mortals. En la mare, doncs, són infinitat la quantitat de bacteries que per les vies més diverses—pell, boca, nas, etz.—entren dintre el seu cos i que una vegada dintre la sang exciten als leucòcits a produir una matèria de defensa, que és el que en diem «antitoxines». Aquestes antitoxines són les que faran de molla amortitzadora al xoc que produeix l'entrada de la malaltia. La sang de la mare, té doncs, gran quantitat d'antitoxines de diferents microbis que, mitjançant la llet, cedeix al nadó, quedant aquest forçosament defensat contra una pila d'atacs bacterians.

ASSERRADORA MECÁNICA

FUSIES DEL ALT PIRINEU I VALL D'ANDORRA

JOAN FORNESA

SEU D'URGELL

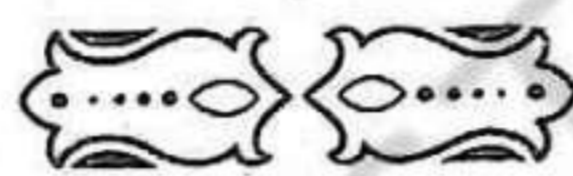
:: Especialitat en tota classe de fusta per a construccions ::

PREUS AVENTATJOSOS

Per detalls: **JOAN FORNESA** Agència de Duanes
Carrer d'Espanya, 14 **PUIGCERDÀ**

Totes aquestes antitoxines no les trobem en la llet de vaca car aquesta espècie d'animal, ja de sí, és refractària a molts germes que en canvi són patògens al home.

DOCTOR RIGOLISA



Carnet de Madrid

La última revolta madrilenya la produïren en els darrers dies els estudiants.

No n'hi havia pas per menys. Feia ja prou temps que no se'n parlava d'ells i podrien perdre la fama que tan ben guanyada tenen a Espanya d'influir en els canvis polítics. Però, aquesta vegada, no han pas estat ells els que han sortit perdent, públicament, sinó els guàrdies d'assalt. També és una llàstima. Heus aquí una institució moderníssima a la qual comencen a posar-se-li les coses malament.

I el que ells diran: Tot per una criaturada dels alumnes d'un Institut.

GARSAN

Madrid 10-3-32

Es ven la casa n.º 40

del carrer d'Espanya d'aquesta Vila
Completament nova, composada de sis pisos. Renta 6.000 pessetes al any

Raó: BANCO CERETANO

Subscripció per a l'Hospital

SUMA ANTERIOR . . .	1636'65
Paula Sort	5'00
C. Perarnau Vda de Pous . . .	25'00
Srs. Fonolleda-Bosom . . .	100'00
Esteve i Joan Bosom	50'00
Srs. Boris i Bosom	20'00
Ramon Volart	50'00
B. Puig Morer	26'60
Josep Simón	200'00
Carme Llorach Vda. Busquets	25'00
Salvador Pigullem	10'00
TOTAL	2148'25

Continua oberta la subscripció.

S'admeten donatius en aquesta Impremta, a la Secretaria del Ajuntament i a la Banca Arnús d'aquesta Vila.

Subscribiu-vos a CERETANIA

GRESHAM

FIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED

FUNDADA A LONDRES FA 83 ANYS.

ESTABLERTA A ESPANYA FA 49 ANYS

Les reserves matemàtiques corresponents als Segurs que té en vigor a Espanya arribaren el 31 de Desembre de 1930, segons el seu balanç, a la important quantitat de **Pessetes 30.057.061**, la qual com consta en la Inspecció General de Segurs i Estalvis, es troba íntegrament dipositada a Espanya i invertida en sa totalitat en VALORS ESPANYOLS.

Demaneu detalls de les seves interessants combinacions a la Delegació de

JOAN MORENO

Carretera de Ribas, 37
RIPOLL

(Anunci autoritzat per la Inspecció General de Segurs i Estalvis)

Del problema de les aigües

QUANTITAT

(Continuació)

Ara, si examinem l'origen de l'altre pessimisme, els que creuen insuficient el diàmetre de les tuberies projectades, en certa manera els hi hem de donar la raó. No en el sentit de que els enginyers s'hagin equivocat en el càlcul de llur projecte. El diàmetre de les tuberies projectades és suficient pel caudal de 1.75 litres per segon, que necessita un Puigcerdà de 6.000 habitants.

Encara que el diàmetre de 5 centímetres projectat per a portar les aigües de la Font Gran d'Alp, aparentment sigui insuficient si se'l compara amb l'actual tuberia de 13 cm. que porta l'aigua del dipòsit d'Enveig a la Vila, hem de tenir en compte que les aigües de la Font Gran d'Alp néixen a una alçada de 2.050 metres i que, el perfil del traçat fins al dipòsit regulador, serà a quan menys d'un 12 per 100, mentre que el dipòsit actual d'Enveig està a un nivell sobre la part alta de Puigcerdà d'uns 15 metres, que dona solament una pendent mitja de la tuberia d'un mig per cent.

No cal fer veure, doncs, la diferència de pressió a que circularà l'aigua per les tuberies, ni la quantitat cada 24 hores, perquè és de tothom coneguda la llei física de que a major pressió, major quantitat d'aigua en menor diàmetre.

Però, en canvi, si que hem de donar la raó als pessimistes si mirem l'afersola un punt de vista de previsió màxima. Aquesta previsió, que tot ciutadà geòs del pervindre de Puigcerdà ha de tenir, ens indica que caldria aprofitar tota l'aigua que es pogués de la Font Gran d'Alp. Es a dir: la gairebé totalitat dels 5 litres per segon, així com assegurar-se la propietat d'altres fonts properes per un futur augment de caudal, resolguent d'una vegada el problema de les aigües, no sols per aquesta

generació de puigcerdanesos, sinó també per a les successives.

Doncs, cal preguntar-se: perquè els enginyers no ho han tingut en compte en l'ur projecte?

Per una raó senzillíssima, però, també, imperiosa: pels números.

V

COST

El decret del 9 de Juny de 1925 diu que els projectes de noves portades d'aigüa, només seran subvencionables si el pressupost de les obres **no excedeix de 160.000 pessetes**, o amb la **quantitat màxima de 80.000 ptes.** si aquestes són efectuades pels mateixos Ajuntaments interessats.

Els enginyers de l'Estat es trobaren, doncs, amb l'impossibilitat de demanar per Puigcerdà l'ajut de l'Estat, perquè el pressupost de les obres, tan per la solució Alp, com per la solució Guils, passava del límit fixat per la Llei. (El que entrava dins el límit de les 160.000 pessetes era el projecte d'elevació d'aigües subàlvees, mitjançant la construcció d'un pou prop del riu Carol. Però, aquest projecte, apart de no constituir cap solució per la manca de garantia de llur potabilitat, té l'inconvenient que si bé el cost fóra només d'unes 100.000 pessetes, el manteniment i despeses anyals d'elevació costarien unes 10.000 pessetes que, al 5 per cent, representen un capital de 200.000 ptes. més. Deu mil pessetes anyals que no amortitzen res i que eternament hauria de gastar Puigcerdà per a elevar l'aigua.)

Però, els Enginyers, trobaren una solució —dins un article de la mateixa Llei— que els permetia demanar l'ajut de l'Estat, ja que autoritza a diversos Ajuntaments mancomunats se i solidaritzar-se per a efectuar conjuntament una mateixa portada d'aigües que els abas-

teixi a tots ells. Aleshores l'Estat pot subvencionar a cada un dels diferents Ajuntaments amb el 50 per cent de les obres, o amb el màxim de la subvenció —80.000 pessetes per a cada un també— si aquests s'efectuen les obres pel seu compte.

Pel mateix motiu, els Enginyers elevaren a la superioritat el projecte de portada d'aigües a Puigcerdà, incloent hi conjuntament els pobles de Vilallobent i Aja, per a poguer així obtenir la subvenció autoritzada per la Llei, malgrat el cost molt superior a les 160.000 pessetes.

El projecte, doncs, és a base de la portada d'aigües als pobles mancomunats de Vilallobent, Aja i Puigcerdà.

Es per aquest motiu, també, que dèiem en l'article anterior que els enginyers no s'havien pas equivocat en els seus càlculs sobre els diàmetres de les tuberies.

Per que el cost del projecte no passés de les 160.000 pessetes per poble, foren obligats a establir un projecte mínim. Mínim en el cost de les obres; mínim en el cost de les tuberies; i mínim, per tant, en la quantitat d'aigües a captar.

Amb molt bon encert buscaren l'establiment d'un projecte que fos de fàcil aprovació per l'Estat. Amb un excel·lent sentit comú, compregueren que el més convenient era obtenir primerament la subvenció, perquè sense ella no hi hauria hagut ni projecte, ni portada d'aigües.

Els sabien que hi ha un article —article 10, darrer paràgraf— que prevé que els excessos de cost que puguin resultar a l'execució de les obres, seran pagats per meitat entre l'Estat i els Ajuntaments si procedeixen d'augment en els preus de jornals i materials. I més encara: autoritza als Ajuntaments a modificar el projecte en sentit de millorament fins en plena construcció de les obres, però, anant aleshores per compte dels Ajuntaments la diferència de cost entre el projecte inicial i el projecte modificat.

Aquesta autorització ens en-anya que el camí queda ample i expedit a totes les reformes i a totes les ampliacions que els Ajuntaments interessats creguin pertinents o convenientes, tan per una modificació del diàmetre de les tuberies, com per a la quantitat d'aigua a captar.

Per això, en el número següent, acabada ja la part expositiva d'aquest afer, analitzarem el projecte aprovat —portada d'aigües de la Font Gran d'Alp— i indicarem les millores a realitzar que creiem més convenientes i necessàries per a Puigcerdà.

ANTONI PLANES

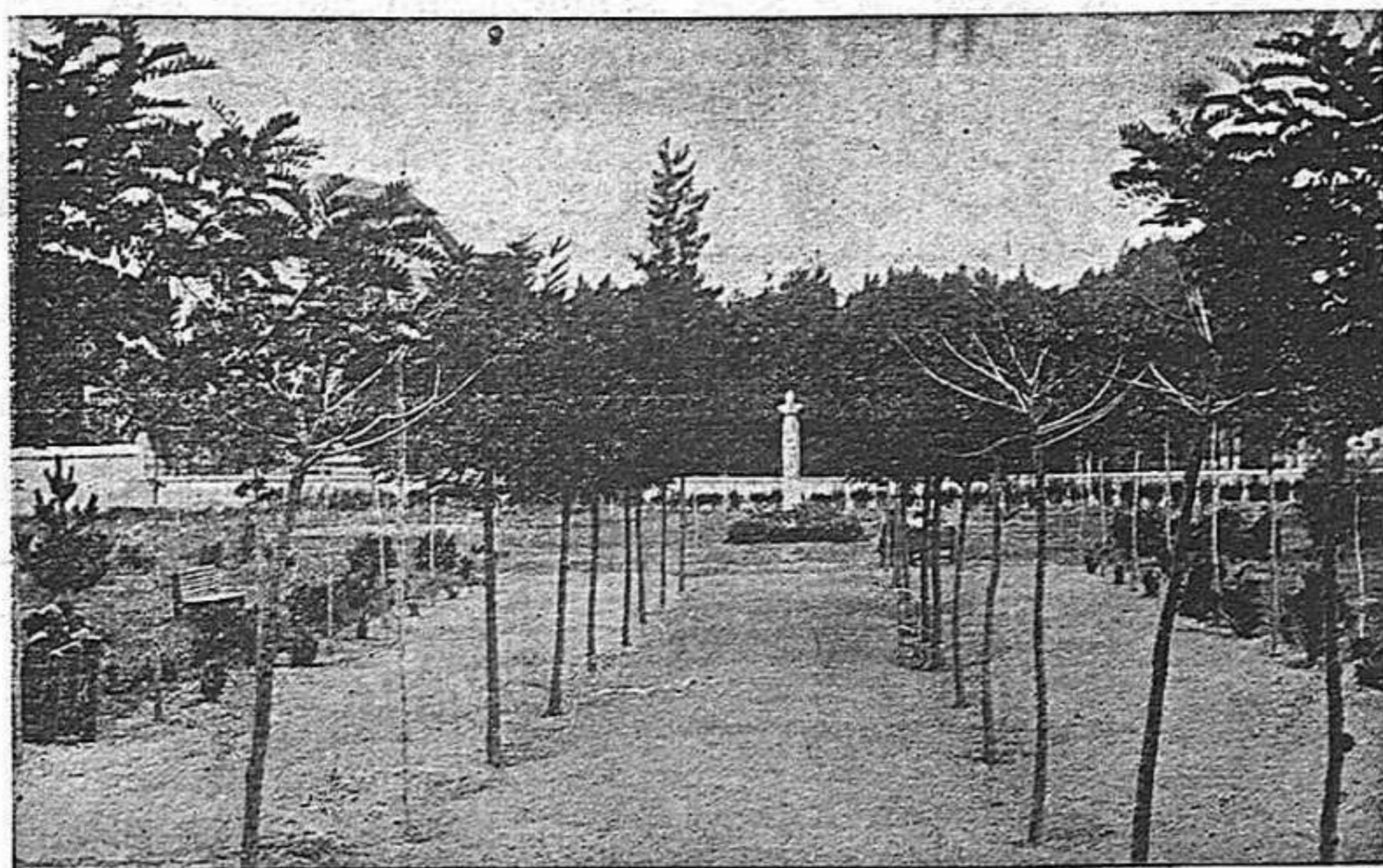
nou propietari del conegut i antic establiment d'aquesta Vila

CASA TUSET - Progrés, 5

ofereix al públic els articles del seu ram. Com fins ara, aquest acreditat establiment, continuarà servint gèneres de primera qualitat, norma especialíssima de la casa.

DROGUERIA - ULTRAMARINS - COLONIALS - COMESTIBLES, etc.





EL PARC SCHIERBECK

Se'ns diu que el nostre Ajuntament té el propòsit de procecir al seu arranjament abans de l'estiu. El nostre amic En Salvador Artísó, primer tinent d'Alcalde, ens ha ofert un bonic projecte que amb gust veuríem que es portés a cap.

Fot. Vizué

Una conversa amb el senyor En Felip Bertran-Güell

A nosaltres, cerdans, puigcerdanesos de cor, ens produeix un goig infinit oïr de llàvis d'un foraster alabances de la terra nostrada. Per aquest motiu teníem, fa temps, l'intenció d'entaular una conversa amb el senyor En Felip Bertran-Güell que ha estat l'iniciador, l'ànima, el creador de la ciutat-jardí que s'està construint en la barriada del Camp de Golf de la seva propietat.

Neix tot-just aquesta ciutat-jardí, i ja en ella tot és ufana i empena. Per aquest motiu, també, ens ha interessat informar-nos per ell mateix dels seus propòsits i copsar els seus entusiasmes per a tot el que sigui contribuir al millorament i prosperitat de

la nostra contrada, de la qual n'és fervent admirador.

* * *

Ens reb amablement convidant-nos a prendre seient.

...?

- Ja fa temps que conec la Cerdanya, però, no havia tingut mai l'ocasió de passar-hi una temporada; gairebé podria dir que la coneixia només que de passada. Les amistats per un cantó i l'afany de passar les vacances en llocs més o menys coneguts en els quals hom pogués trobar comoditats, confort i distraccions, feien que Puigcerdà i Cerdanya no fossin per a mi més que un bell pai-

satge pel liculesc del que només en servava el record.

Un estiu passat a Font-Romeu féu que em dongués compte del que m'ha via passat desapercebut. Vaig conèixer la Vila i els seus contorns i, com més ho coneixia, més ho admirava... En l'alta muntanya, a les portes mateixes de Barcelona, prop dels quefers i dels negocis, és el lloc ideal per a passar-hi les vacances sense allunyar-se'n. Perquè --em preguntava-- anar a buscar a fora, a l'extranger, çò que tenim a casa? Perquè no hem de fer aquí el que han fet els suïssos, els francesos... en les seves estacions de moda? No és pas més difícil a casa nostra que a la casa llur. I vaig posar mans a l'obra.

El golf, avui, és un dels esports predilectes de la bona societat. Al peu mateix de Puigcerdà abonden els terrenys en immillorables condicions per a fer-hi un camp; cal fer aquest camp, doncs, a fi de proporcionar al estiuejant un nou alicient que el refingui tot fent-li alternar el repós amb l'esport

I el Camp de Golf és un fet i va a ésser un fet també la Ciutat-Jardí que d'ell ha nascut i que va construint-se al seu voltant. Ja aquest estiu hi hauran nou xalets habitats, çò que em fa ésser molt optimista en quan a l'esdevenidor.

Està també en projecte la construcció d'un bonic hotel a la vora del Camp; es troba això ara en estudi, i no es pot concretar res encara fixament sobre aquest punt, però, tinc absoluta confiança en que les nostres gestions seran coronades per l'èxit.

No cal que els hi digui que l'empena amb que van desenvolupant se em donen alè per a continuar amb més entusiasme l'obra començada. I em satisfà també l'ajut que he trobat en general per part de la gent del país que ha sapigut comprendre les aventatges d'aquests projectes que, de portar-se a cap en la seva totalitat, farien de Cerdanya i de Puigcerdà la primera estació d'estiueig del Pireneu

Les demandes de terrenys per a construir que rebo cada dia em fan preveure un despassament de les meves esperances i em disposen a continuar amb més gust i amb més amor encara la tasca empresa.

Continuarà

Dr. A. BAYÉS i VAYREDA

Ex-intern del sanatori Scheveizerhof de Davos-Platz.

Ex metge agregat del Servei d'assistència Social dels Tuberculosos de Barcelona

MEDICINA INTERNA :: MALALTIES DEL PIT :: RAIGS X

Tractaments per la Sanocrisima, Tuberculina, Neumotorax artificial, etc., etc.

Plaça Catedral, 35 - Tel. 303 VI : (Consulta de 11 a 1 i hores convingudes)

TEMPS.—Per fi el sol s'ha posat a brillar amb esplendor. Bufa, però, un vent fred bon xic molestós

Els començaments de la setmana han estat grisos i plujosos. Els sembrats hi han sortit guanyant.

Voleu gaudir dels concerts i notícies per RADIO i obtenir el millor aparell?
Visiteu a en J. REGUANT

L'EMBARCADER.—Com que el del nostre Estany estava en molt mal estat, amenaçant ruïna, s'acordà derruir-lo. L'Ajuntament determinarà el lloc on haurà d'emplaçar-se el nou que, segons se'n informa, serà més bonic i reunirà molt millors condicions que el que ha estat destruït.



:: Relotgeria Ceretana ::

Espanya, 40 PUIGCERDA

Reparacions garantides en rellotges
màquines de cosir i gramofons



FUNCIO TEATRAL.—Ahir a la nit tingué lloc en el Teatre del Círcol la funció organitzada per la Secció d'Aficionats a benefici de l'Hospital de la Vila.

En el número vinent ja donarem compte del resultat de la mateixa.

Centre Tècnic Administratiu

baix la direcció de personal titular

Peritacions y plans de finques
Tramitació d'expedients, etc.

DIRECCIÓ:

F. DE LA HIJA

PUIGCERDA

Telèfon. 77

LA CARRETERA DE MERANGES.—Podem participar als nostres lectors que aquesta ha quedat ja gairebé acabada, poguent s'hi anar ja comodament en carruatge.

Heus aquí una excursió que tindrà gran èxit l'estiu vinent.

Ho celebrem de debó.

ESPECTACLES.—Els nostres dos cines han contractat per la sessió d'avui interessants programes. En el teatre Ceretà es projectarà entre altres la se-

lecta producció «Paris», de la que tant s'ha parlat. I en el teatre del Círcol s'hi projectarà l'emocionant pel·lícula «El circo frágico», interpretat per veritables asos de la cinematografia.

Per les festes vinents preparen programes extraordinaris.

Les darreres novetats en electricitat
Les millors marques de bombetes
us les proporcionarà En REGUANT
Carrer d'Espanya :::: PUIGCERDA

CARAMELLES.—El dissabte vinent, vigília de la Pasqua, el chor «La Sardana» sortirà a cantar les tradicionals «Caramelles».

REVISTA.—Aquest matí, a les 10, tindrà lloc la revista del Cos de Bombers, com és costum establerta de cada any.

¡ Nieve en Cerdaña !

se alquilan en los Almacenes
Skis José Piguillem Mayor, 35

Vendo por ausentarme, Casa-Torre Cerdaña Francesa, cerca de Bourg Madame, pié estación. Amueblada confort moderno. Razón: Córcega, 292 (tienda) Barcelona

Rajoles i teules de tota mena

COSME GINESTA

BELLVER
(Lleida)

LIGNITS DE DAS

Excel·lent combustible Preu limitat

Demaneu-lo a **JOAN PLANAS DAS**

Joan Anglada Vilardebó Despatx a Vich:

ADVOCAT

Exercici en els partits de Puigcerdà i Vich

Riera 31

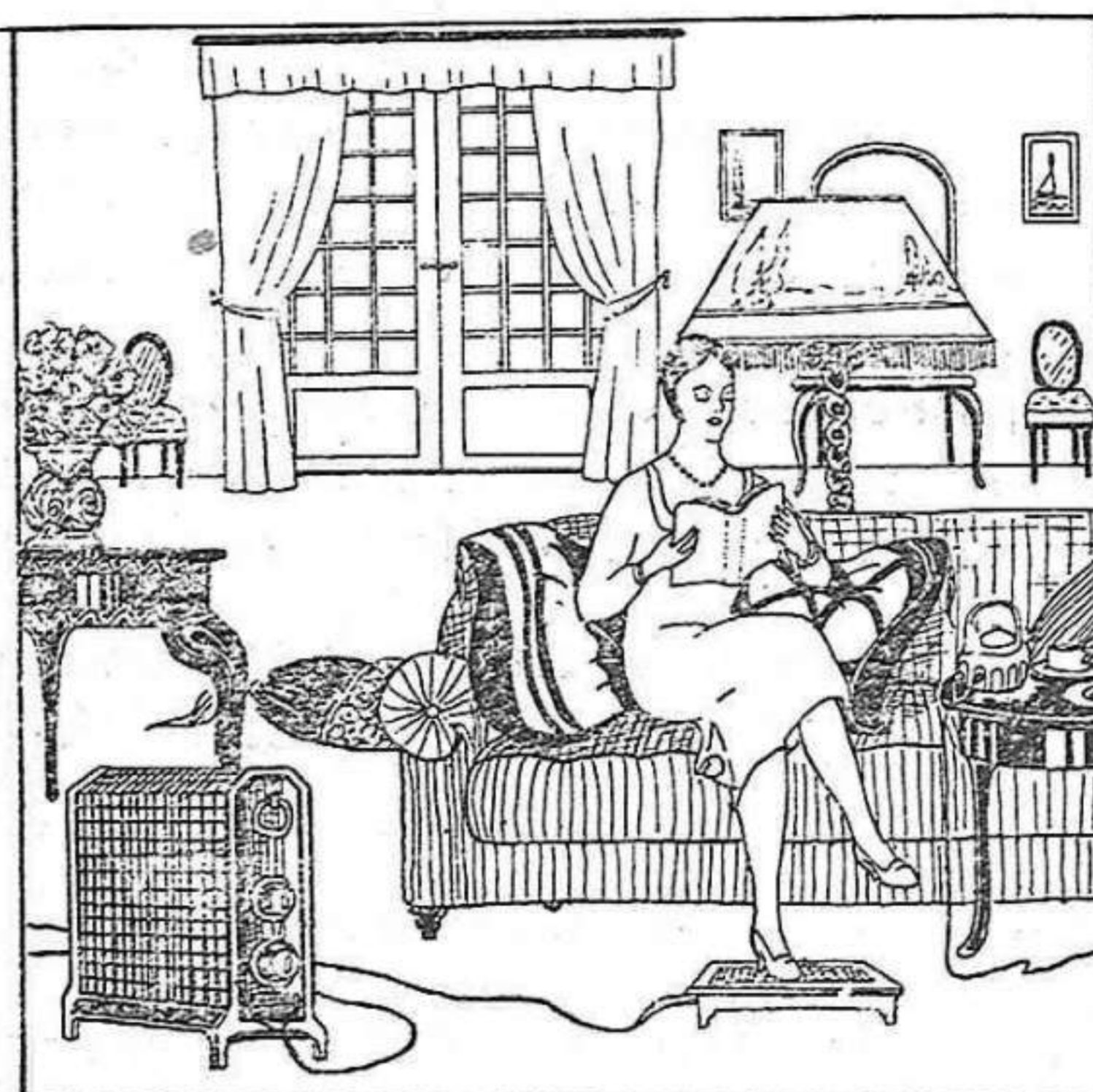
Vuestro hogar será confortable

si utilizais los pequeños aparatos eléctricos calefactores, que reúnen las máximas condiciones de

COMODIDAD, LIMPIEZA y ECONOMÍA

Con buena luz, con la temperatura de vuestra habitación templada y con los pies calientes, escribiréis, leeréis y trabajaréis más intensamente.

Existen estufas y "caliente pies" eléctricos cuyo consumo de electricidad es reducidísimo.



SOL·LICITEU SENSE COMPROMIS INFORMES EN LES NOSTRES OFICINES:

“Energía Eléctrica de Cataluña, S. A.”

PUIGCERDÀ: Espanya, 7

VICH: Verdaguer, 14 i 15

DECORATS I TREBALLS LLISOS DE GUIX

Encanyisats ordinaris

Encanyisats metàlics "SIMPLEX"

els més bons i pràctics

Tots els enguixats són acabats amb guix blanc superior

PREUS MÒDICS

Per encàrrecs:

MARCELI FUXET
BOURG-MADAME

FUSTERIA Ebenisteria Mecànica

Josep PADRENY Es faciliten presu-
postos per a obres

BELLVER (CERDANYA)

RICARD MASCLA RECADER

Alp - Bellver - Martinet - Puigcerdà
i viceversa

Rec, 18 - T. 10.302 - Barcelona

Per no poguer atendre'l

ES VEN el conegut i acreditat establiment
de venda de comestibles i altres gèneres del carrer Ma-
jor (Santa Maria, 4) i un hort ben assoliat vora l'Estació

Gràfiques Ceretania - Puigcerdà

:: Carbons propis per a cuina i calefacció ::

Vda. de S. ARRO TELEFONO, 22

Espaiosos terrenys per edificar en venda
explèndidament situats, vora l'Estany, amb vistes sobre
la Cerdanya Francesa i Espanyola, i altres situats prop
del Camp de Golf inaugurat recentment.

Raó: ESTEVE ARRÓ (Casa Aldran) PUIGCERDA

Rajoleria i Teuleria RICARD TUSET

GRAN ASSORTIT DE RAJOLS DE TOTES CLASSES
FABRICACIÓ ACURADA :: PREUS MODICS

Font d'En Lleres

Puigcerdà

HOTEL

Terminus

== TOT CONFORT ==

Davant l'Estació del Transpirenec
Meravelloses vistes panoràmiques

Cuina excel·lent - Servei acurat
Habitacions Esplèndides

PREUS RAONABLES

RICARD ALTIMIRAS

Telefon, 8 - PUIGCERDA

 **Débiles** tomad el
acreditado

Elíxir Callol

que da Vida y Juventud

Es } rápido
científico
agradable

**AVINGUDA
SCHIERBECK**

Venda de Xales

Pagament a terminis
i al comptat

Construccions a gust del
comprador o ja edificades

Raó:

MIQUEL PONS Procurador
Puigcerdà

Gran Hotel - Restaurant

◀ **TIXAIRE** ▶

▼ PUIGCERDA ▼

Reformat completament

Calefacció Central
en totes les dependències de l'Hotel

Quartos de bany i dutxa

Gran confort

Llum e èctrica - Garage

Autòmibus de l'Hotel a tots els trens

Llibertat, 3

Telèfon, 24

Aimacén
de
Materiales
de Cons-
trucción

CEMENTOS
YESO
CAL HIDRAULICA
AZULEJOS
ETC. ETC.

FRANCISCO
BARNOLA
Rambla del Casino
PUIGCERDA

Fàbrica d'Articles de Passamaneria

Fantasia i Novetat

EN SEDA ARTIFICIAL, LLANA,
COTÓ I METALL OR I PLATA

**VENTURA I COT
L^{TDA.}**

Despatx: Riereta 35 - 1^{er}
Telèfon, 23351

BARCELONA

Galons - Agramans - Cordons - Trenes - Borles
Cintes per a elàstis, cinturons i lligacames
Especialitzats en Sarrells per a Vánoves
LAMPARES i TAPISSERIA

VENDES EXCLUSSIVAMENT
AL MAJOR

Anónima

Alsina = Graells de A. T.

**Despacho Central del F. C. Trans-
pirenaico de Ripoll a Puigcerdá**

PUIGCERDA

En el citado D. C. y para mayor comodidad de los viajeros se
facilitan billetes combinados con destino a las estaciones siguientes:

Alp Ribas Ripoll Vich
Torelló Manlleu Barcelona